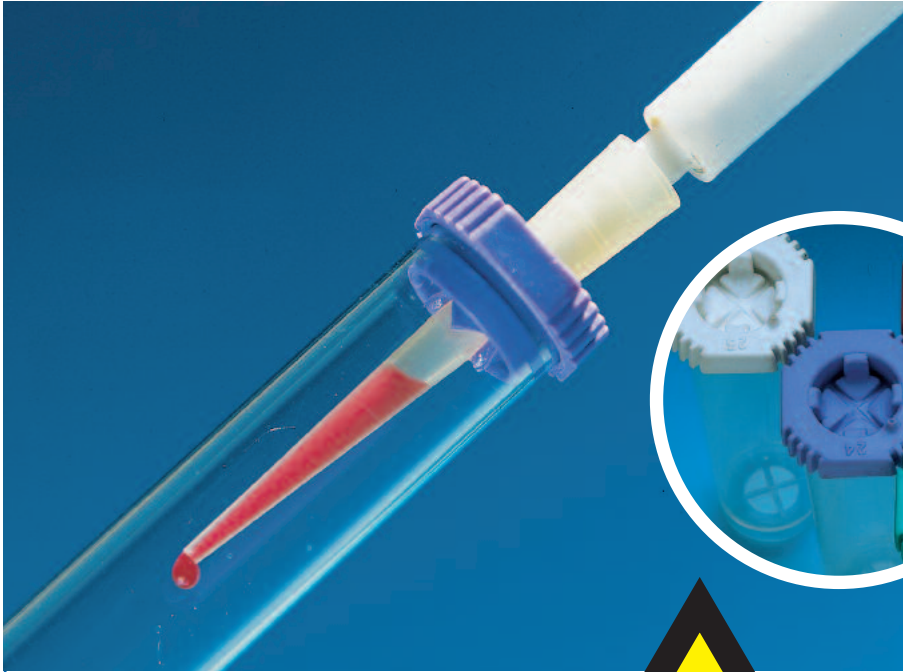




AQUISEL[®]

FABRICANTE DE PRODUCTOS SANITARIOS PARA DIAGNÓSTICO IN VITRO. UN SOLO USO.
MEDICAL DEVICES MANUFACTURER FOR DISPOSABLE IN VITRO DIAGNOSTIC.

I.C.T, S.L.
INSTRUMENTACIÓN CIENTÍFICO TÉCNICA



Evite riesgos innecesarios con el sistema Tapón-Válvula AQUISEL.
Eliminate unnecessary risks with the AQUISEL Valve-Stopper system.



Contenedor con Tapón-Válvula AQUISEL.
Container with AQUISEL Valve-Stopper.



ICO-0011-0/02-2009



Pipetas VSG de enrase a cero. Con émbolo de presión para tubos convencionales o con Tapón-Válvula AQUISEL.
Pipettes for E.S.R. with zero levelling and automatic closure system for conventional tubes or AQUISEL Valve-Stopper.

EN-ISO-9001 SISTEMAS DE GESTIÓN DE LA CALIDAD / EN-ISO-13485 PRODUCTOS SANITARIOS
EN-ISO-9001 QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS / EN-ISO-13485 MEDICAL DEVICES





® TAPÓN- VÁLVULA AQUISEL

Sistema que permite su manipulación sin necesidad de destaponar, permaneciendo hermético y evitando el riesgo de contaminación.

AQUISEL VALVE-STOPPER

System available for sample manipulation without the need of uncorking the tube, maintaining it hermetically sealed and avoiding the risk of contamination.

El sistema AQUISEL se compone de tubo, tapón-válvula y del reactivo apropiado para su uso específico.

El tubo del sistema AQUISEL está fabricado en polipropileno de alta resistencia y de gran transparencia. El tapón-válvula es de material muy elástico y **posee unos cortes que por su diseño especial recuperan automáticamente su hermeticidad, después de la introducción o extracción de la muestra.**

Su contenido en reactivo ofrece diferentes posibilidades que se distinguen por su color según Normas Internacionales.

Puede ser utilizado con la mayoría de los procedimientos analíticos actuales, ya sean manuales, semiautomáticos o automáticos.

Permite el transporte neumático intrahospitalario e incluso por correo por su hermeticidad y gran resistencia a destaponarse con movimientos, golpes, frío, calor, etc.

The AQUISEL system consist of a tube, valve-stopper and an appropriate reagent for specific use.

The AQUISEL tube is made of a high resistance transparent polypropylene. The valve-stopper is a very elastic material and **has a special cross-cut design which allows an automatic recover to its initial closed position, after insertion or extraction of the sample.**

The tube's reagent contents is offered through different possibilities identified by colours in accordance with International Standards.

It can be used by most of the current analytical procedures, even if they are manual, semi-automatic or automatic procedures.

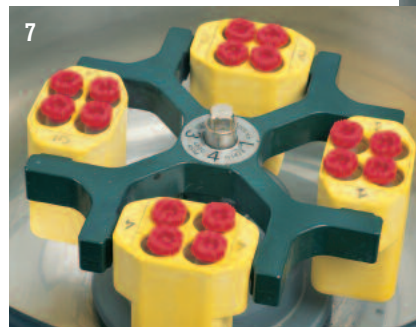
It allows inter-hospital road and postal transport thanks to its hermetic seal and high resistance to uncorking due to vibrations, hits, cold, heat, etc.

USO Y APLICACIONES

1. Introducción de muestra con jeringuilla (sin aguja).
2. Extracción y dosificación con pipeta semiautomática.
3. Recogida de sangre capilar.
4. Llenado de capilar para microhematocrito.
5. Toma de muestras automática para hematología en tubos primarios.
6. Transporte neumático de muestras.
7. Adaptable a cabezales de centrifuga.

USE AND APPLICATIONS

1. Inserting (blood) samples with syringe (without needle).
2. Extraction and dosage with semi-automatic pipette.
3. Capillary blood extraction.
4. Capillary filling for microhematocrite.
5. Automatic sampling for haematology in primary tubes.
6. Sample road transport.
7. Centrifuge heads adaptable.





Tubos con Tapón-Válvula AQUISEL *Tubes with AQUISEL Valve-Stopper*

Diferentes formatos y volúmenes de tubos con aditivos: anticoagulantes, antiglicólicos, aceleradores de la coagulación o vacíos.

There are different size and volume tubes with additives: anticoagulant, antiglycolitics, clotting accelerators or empty tubes.



Tubos para pequeños volúmenes de sangre de 55x12 *Tubes for small blood volume, size 55x12*

Indicados para pediatría, o para pequeños volúmenes de muestra.

Suitable for paediatrics or small sample volumes.



Presentación del producto *Product presentation*

Los tubos van colocados en gradillas de poliestireno de 100 unidades. Cada 50 unidades se cubren con una tapa transparente de protección.

The tubes are presented in polystyrene racks of 100 units. Every 50 units are covered with a transparent lid for protection.



Accesorio: CAP-GALET *Accessory: CAP-GALET*

Adaptador en forma de embudo que juntamente con los tubos primarios AQUISEL permite trasvasar las muestras a tubos secundarios, realizar extracciones de sangre capilar en pediatría, útil para bajos volúmenes de sangre, ser utilizado en todos los autoanalizadores con toma-muestra de tubo primario, etc. Todos los procesos se realizan sin necesidad de destaponar los tubos primarios AQUISEL. Una vez extraído el CAP-GALET, el tubo permanece de nuevo cerrado para su conservación o desecho.

Funnel adapter which can be used together with the primary AQUISEL tubes and allows sample blood transfer to secondary tubes, useful for capillary blood extractions in paediatrics, for low blood volumes, can be used in all auto-analysers for primary tube sampling, etc. All these procedures could be completed without uncorking the primary AQUISEL tubes. Once the CAP-GALET is removed, the tube remains sealed again for conservation or disposal.

Cuadro de productos - Product table

TUBOS AQUISEL CON TAPÓN-VÁLVULA - AQUISEL TUBES WITH VALVE-STOPPERS

Nº de tubos en las cajas de expedición (gradillas de 100 unidades) Tubes quantity in the shipping box (100 units racks)				600		800		1.000		800		800		1.000	
Tamaño nominal del tubo: long x diámetro en mm. Nominal size of the tube: length x diameter in mm.				100 x16		75 x16		55 x16 CON FALDON FLAT BOTTOM		80 x13		70 x12		55 x12 CAP	
CONTENIDO / REACTIVO CONTENT / REAGENTS		TIPO DE DOSIFICACION DOSAGE TYPE	COLOR DEL TAPON STOPPER COLOUR	Código Code	ml sangre blood	Código Code	ml sangre blood	Código Code	ml sangre blood	Código Code	ml sangre blood	Código Code	ml sangre blood	Código Code	ml sangre blood
K3E	EDTA 3K	LIQUIDO LIQUID	MALVA MAUVE					1501103	4	1581104	4	1581105	3	1501106	2
								1501113	2	1581114	2,5			1501116	1
K3E	EDTA 3K	LIQUIDO LIQUID	MALVA MAUVE					1501123	4*	1581124	4*			1501126	0,5
								1501133	2*	1581134	2,5*			1501136	0,25
4 NC	CITRATO 3 Na - CITRATE 3 Na 0,106 M~3,8% 1:4 VSG / ESR	LIQUIDO LIQUID	NEGRO BLACK					1501223	2	1581204 ▶	1,6	1581205	1,2	1501206	1
									1581209 ▲	1	1501226 ●			0,32	
9 NC	CITRATO 3 Na - CITRATE 3 Na 0,106 M~3,8% 1:9 FACTORES DE LA COAGULACION CLOTTING FACTORS	LIQUIDO LIQUID	AZUL CLARO LIGHT BLUE							1581304	4	1581305	2	1501306	1
														1501326	0,5
LH	HEPARINA Li - Li HEPARIN	LIQUIDO LIQUID	VERDE GREEN	1561401	10					1581404	4	1581405	2	1501406	1
LH	HEPARINA Li CON GEL SEPARADOR Li HEPARIN WITH SEPARATOR GEL	LIQUIDO Y GEL LIQUID AND GEL	VERDE GREEN											1501416	1
LH	HEPARINA Li+MONOYODO ACETATO Li Li HEPARIN + MONOYODO ACETATE Li	LIQUIDO LIQUID	VERDE GREEN							1581604	4			1501606	1
	MONOYODO ACETATO Li+GRANULOS ACTIVADOR MONOYODO ACETATE Li + CLOTTING GRANULES	GRANULOS GRANULES	GRIS CLARO LIGHT GREY	1561521	8					1581524	4	1581525	2		
FX	FLUORURO Na + OXALATO K FLUORIDE Na + OXALATE K	LIQUIDO LIQUID	GRIS OSCURO DARK GREY							1581704	4	1581705	2	1501706	1
Z	VACIO SIN ETIQUETA EMPTY AND UNLABELLED		BLANCO WHITE	1561961	10	1581962	7	1501963	5	1581964	5	1581965	3	1501966	2
Z	VACIOS CON ETIQUETA EN BLANCO PARA SUERO EMPTY WITH BLANK LABEL FOR SERUM	PULVERIZADO POWDER	BLANCO WHITE	1561971	10					1581974	5	1581975	3	1501976	2
Z	GEL SEPARADOR PARA SUERO SEPARATOR GEL FOR SERUM	GEL	BLANCO WHITE	1561981	9					1581984	4			1501986	1,5
Z	GRANULOS PS PARA SUERO PS GRANULES FOR SERUM	GRANULOS GRANULES	BLANCO WHITE	1561951	9	1581952	6			1581954	4			1501956	1,5
Z	ACTIVADOR DE LA COAGULACION CLOTTING ACCELERATOR	LIQUIDO LIQUID	ROJO RED											1501806	2
Z	ACTIVADOR DE LA COAGULACION Y GEL SEPARADOR CLOTTING ACCELERATOR SEPARATOR GEL	LIQUIDO Y GEL LIQUID AND GEL	ROJO RED	1561811	9					1581814	4			1501816	1,5
Z	ACTIVADOR DE LA COAGULACION Y GRANULOS PS PARA SUERO CLOTTING ACCELERATOR PS GRANULES FOR SERUM	GRANULOS GRANULES	ROJO RED	1561941	9	1581942	6			1581944	4	1581945	3	1501946	1,5
*Especial para máquinas automáticas de hematología (corte especial del tapón 5 mm) *Special for Haematology automatic machines (special cut 5 mm)	Medidas Caja Expedición	Shipping boxe size	Largo Long (cm)	47	47	47	39	36	36						
			Ancho Width (cm)	23	23	23	22	21	21						
			Alto High (cm)	34	34	34	36	34	34						
			Peso Weight (Kg)	4,3	4,3	4,0	3,5	3	3,5						

▶ Tubo 75x13 para pipeta AQUISEL P-2.
75x13 size tube for AQUISEL P-2 pipette.

▲ Tubo especial para pipeta AQUISEL P-3.
Special tube for AQUISEL P-3 pipette.

● Tubo especial para pipeta AQUISEL P-4 MICRO.
Special tube for AQUISEL P-4 MICRO pipette.



ACCESORIO: CAP-GALET - ACCESSORY: CAP-GALET
Código 1650000. Se suministra en bolsas de 500 unidades.
Code 1650000. Supplied in bags of 500 units.

TUBOS AQUISEL CON TAPÓN SIN CORTES - AQUISEL TUBES WITH NON-CUT STOPPER

CONTENIDO/REACTIVO CONTENT/REAGENTS	TIPO DOSIFICACION DOSAGE TYPE	COLOR TAPON STOPPER COLOUR	Nº TUBOS POR CAJA Nº TUBES PER BOX	Código Code	ml sangre ml blood	LONG. x Ø Tube mm. LENGTH x Ø Tube mm	Ancho /Fondo/Alto Caja cm Width/Depth/Height Box cm	Peso Kg Weight Kg
K3E EDTA 3K	LIQUIDO LIQUID	MALVA MAUVE	800	1681154	3	80 x 13	39 22 36	3

PIPETA AQUISEL

PIPETAS PARA LA DETERMINACIÓN DE LA VELOCIDAD DE SEDIMENTACIÓN GLOBULAR V.S.G. MÉTODO WESTERGREN.

Pipetas fabricadas en poliestireno con un comportamiento equivalente al vidrio.

El sistema de CIERRE-CERO permite el llenado de la pipeta impidiendo que la sangre supere el punto cero y evitando el vaciado total o parcial. Al quedar automáticamente sellado se convierte en un artículo de un solo uso.

AQUISEL PIPETTE

PIPETTES FOR ERYTHROCYTE SEDIMENTATION READ E.S.R. WESTERGREN METHOD.

Pipettes made in polystyrene with similar properties as glass ones.

The ZERO-CLOSURE system allows the pipette filling, preventing that the blood exceeds the zero point and also avoiding total or partial loss. Automatic sealing makes it a disposable product.



Pipeta AQUISEL A-2 sin émbolo.

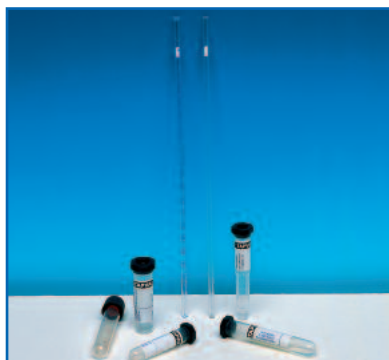
Para cualquier tipo de tubo, con tapon AQUISEL o convencional.

Llenado por aspiración mecánica o manual.

AQUISEL Pipette A-2 without rubber.

For any kind of tube use, even with AQUISEL or with a conventional stopper.

Suitable for mechanical or manual aspiration.



Pipeta AQUISEL P-2 con émbolo.

Para tubos de 75x13 con tapon AQUISEL o convencional.

Llenado de la pipeta por presión hasta el fondo del tubo.

AQUISEL Pipette P-2 with rubber.

For 75x13 tubes with AQUISEL or with a conventional stopper.

Pipette filling by pressure till the bottom of the tube.



Sistemas Pipeta AQUISEL P-3 y P-4 MICRO

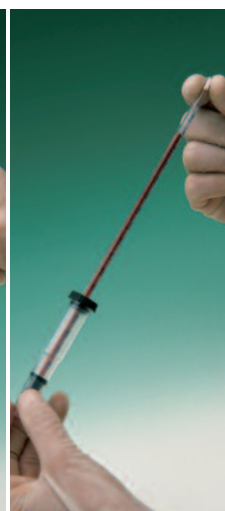
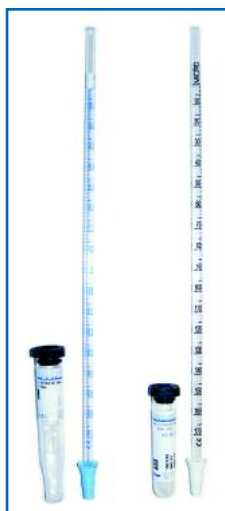
Conjuntos formados por pipetas y tubos AQUISEL. Los tubos llevan incorporado el TAPÓN-VALVULA lo que permite la introducción de la pipeta sin necesidad de destaponar.

Llenado por presión.

AQUISEL Pipette P-3 and P-4 MICRO systems

Set of AQUISEL pipettes and tubes. Tubes come with the valve-stopper which allows the pipette insertion without the need of uncorking.

Pipette filling by pressure.



PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO - PRODUCT PRESENTATION



Pipetas AQUISEL A-2

Envase de P.S. expandido.
De 500 pipetas de capacidad.

AQUISEL Pipettes A-2

Expanded polystyrene packaging of
500 units.



Pipetas AQUISEL P-2

Envase de cartón de 200 unidades.
Se suministran en cajas de 800
unidades.

AQUISEL Pipettes P-2

200 units cardboard package.
Supplied in 800 units boxes.



Conjunto P-3. Pipeta con tubo AQUISEL

Envase de cartón de 200 pipetas y de
P.S. expandido de 100 tubos. Se su-
ministra en cajas de 600 conjuntos.

Set P-3. AQUISEL Pipette and tube

200 units cardboard package and
100 tubes rack made of expanded
polystyrene, supplied in 600 sets
boxes.



Conjunto P-4 Micro. Pipeta con tubo AQUISEL

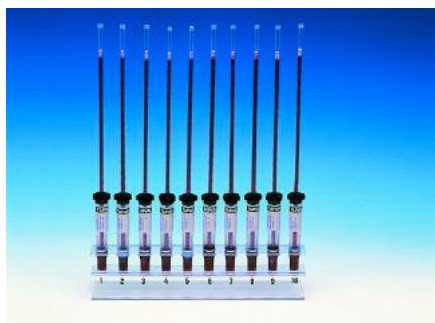
Envase de cartón de 100 pipetas y de
P.S. expandido de 100 tubos. Se su-
ministra en cajas de 400 conjuntos.

Set P-4 Micro. AQUISEL Pipette and tube

100 pipettes cardboard package and
100 tubes rack made of expanded
polystyrene, supplied in 400 sets box.

MODELO MODEL	CÓDIGO CODE	Nº UNIDADES CAJA UNITS / BOX	PESO CAJA Kg BOX WEIGHT Kg	MEDIDAS CAJA cm - BOX DIMENSIONS cm		
				Ancho Width	Fondo Depth	Alto Height
A-2	1750224	500	1,5	27	14	11
P-2	1780225	800	4	55	27	26
Conjunto P-3 Set P-3	1760200	600 pipetas + 600 tubos 600 pipettes + 600 tubes	6	47	43	26
Conjunto P-4 Micro Set P-4 Micro	1740100	400 pipetas + 400 tubos 400 pipettes + 400 tubes	3,6	20	40	37

COMPLEMENTOS - COMPLEMENTS



Gradilla en metacrilato

10 plazas numeradas. Para conjunto P-3 / P-4.
Código

1770003 Para tubo Ø 13 mm - conjunto P-3

1770004 Para tubo Ø 12 mm - conjunto P-4 Micro

Methacrylate rack

10 place rack. For P-3 / P-4 set.

Code

1770003 For tube Ø 13 mm - set P-3

1770004 For tube Ø 12 mm - set P-4 Micro



Soporte Westergren metálico

10 plazas numeradas. Autoclavable.

Para todo tipo de pipetas AQUISEL con tubos de Ø
13 mm y para pipetas A-2 con tubos de Ø 16 mm.
Sistema simple y funcional que permite el vertido
total del conjunto.

Código

1770001 Para tubo Ø 13 mm

1770002 Para tubo Ø 16 mm

Tubos sueltos para pipetas:

1581209 para AQUISEL P-3 (800 uds/caja)

1501226 para AQUISEL P-4 Micro (1000 uds/caja)



Metallic Westergren stand

10 place autoclavable stand.

For any kind of AQUISEL pipettes with Ø 13 mm
tubes and A-2 pipettes with Ø 16 mm tubes.
Easy and functional system that allows the total
set disposal.

Code

1770001 For Ø 13 mm tubes

1770002 For Ø 16 mm tubes

Loose tubes for pipettes:

1581209 for AQUISEL P-3 (800 units/box)

1501226 for AQUISEL P-4 Micro (1000 units/box)

CONTENEDOR PARA ORINA AQUISEL

CONTENEDOR PARA LA RECOGIDA DE MUESTRAS DE ORINA CON TAPÓN-VÁLVULA AQUISEL.

El TAPÓN-VÁLVULA AQUISEL permite la manipulación de la orina sin destaponar. Evita los riesgos de contaminación, pérdidas de muestra, derrames, malos olores, etc. Todas las presentaciones del contenedor de orina AQUISEL incorporan el accesorio GALET que facilita la dosificación de la muestra a un tubo para el análisis de sedimentación, o la introducción de la tira reactiva.

AQUISEL URINE CONTAINER

CONTAINER FOR URINE SAMPLES COLLECTION WITH AQUISEL VALVE-STOPPER.

The AQUISEL VALVE-STOPPER allows the urine manipulation without uncorking, eliminating the contamination risks, samples loss, spillage, odours, etc. All the AQUISEL urine container presentations will be supplied with the GALET accessory, which makes easy the sample dosage to a tube for sedimentation analysis, or the urine test strip insertion.



Introducción del GALET en el TAPÓN-VÁLVULA AQUISEL.

Insertion of the GALET in the AQUISEL VALVE-STOPPER.



Extracción de la muestra de orina a través del GALET.

Urine sample extraction through the GALET.



Introducción de la tira reactiva.

Urine test strip insertion.



Dosificación por medio de pipeta automática o convencional.

Dosage through automatic or conventional pipette.

CÓDIGO CODE	BOLSA BAG	MONTADO ASSAMBLED	UDS. CAJA UNITS BOX	PESO Kg WEIGHT Kg	MEDIDAS cm - DIMENSIONS cm		
					Ancho Width	Fondo Depth	Alto Height
1660223	NO NO	NO NO	600	12	60	40	43
1640234	NO NO	SI YES	400	8	60	45	43
1630233	SI YES	SI YES	300	7	60	45	43



Código **1600230** GALET CONTENEDOR (paquetes de 1000 unidades).

Code **1600230** GALET CONTAINER (1000 units package).





Procesos automatizados en sus diferentes fases de producción.

Ensayos periódicos de controles microbiológicos y de partículas ambientales en todas las áreas de fabricación.

Laboratorio de control físico-químico de los diferentes aditivos según el tipo de análisis a realizar.

Sistema de gestión de calidad certificado conforme a las Normas EN-ISO-9001 y EN-ISO-13485



Automated processes in different production phases.

Periodical controls of microbiological tests and environmental particles in all production areas.

Laboratory for chemical physical control of different additives according to the kind of analysis to be performed.

Quality Management System certified in accordance with EN-ISO-9001 and EN-ISO-13485



FABRICADO POR MANUFACTURED BY

AQUISEL S.L.

FABRICADO EN ESPAÑA MADE IN SPAIN

I.C.T., S.L. - INSTRUMENTACION CIENTIFICA TÉCNICA, S.L.
Avda. de Juan Carlos I, 24 · 26140 Lardero (La Rioja) · España
Tel: (+34) 902 193 170 · Fax: (+34) 902 193 167
[Http://www.ictsl.net](http://www.ictsl.net) · E-mail: información@ictsl.net